



Södertörns tingsrätt
B 4772-17

SÖDERTÖRNS TINGSRÄTT
Avdelning 2

INKOM: 2021-03-05
MÅLNR: B 4772-17
AKTBIL: 52

Stämningsansökan

Tilltalade

Mervin Bratic (19910410-8957)

Företräds av advokat Peter Bergqvist.

- Anhållen i frånvaro 2017-04-04 kl 11.25, Gripen 2017-04-04 kl 13.50,
Frigiven 2017-04-05 kl 19.09.

Ansvarsyrkanden m.m.

BROTT MOT LAGEN OM FÖRBUD BETRÄFFANDE VISS AVKODNINGSUTRUSTNING

5000-K463709-16

Mervin Bratic har ensam eller tillsammans och i samråd eller samförstånd med annan eller andra, mellan den 19 april 2016 och den 4 april 2017 bl.a. i Södertälje, Sverige, i förvärvssyfte distribuerat, sålt och underhållit avkodningsutrustning. Detta i syfte att göra målsägandenas till allmänheten riktade TV-sändningar tillgängliga i tolkningsbar form, utan deras godkännanden.

Målsägandenas TV-utsändningar har varit föremål för villkorad tillgång och har tillhandahållits mot betalning. Härigenom har i vart fall 500 användare beretts tillgång till målsägandenas TV-sändningar.

Mervin Bratic begick gärningen med uppsåt.

Lagrum: 6 § 1 st lagen (2000:171) om förbud beträffande viss avkodningsutrustning

Målsägande

Nordic Entertainment Group AB (16559124-6847)

Åklagaren för talan

Canal Digital Sverige Aktiebolag (16556039-8306)

Åklagaren för talan

Enskilda anspråk

1. Nordic Entertainment Group AB (tidigare Viasat) yrkar skadestånd av Mervin Bratic med 3 325 200 kronor. På beloppet yrkas ränta enligt 4 § 5 st och 6 § räntelagen (1975:635) från den 4 april 2017 till dess full betalning sker. Beloppet avser skälig ersättning enligt 9 § lagen om förbud beträffande viss avkodningsutrustning.
2. Canal Digital Sverige Aktiebolag yrkar skadestånd av Mervin Bratic med 3 499 600 kronor. På beloppet yrkas ränta enligt 4 § 5 st och 6 § räntelagen (1975:635) från den 4 april 2017 till dess full betalning sker. Beloppet avser skälig ersättning enligt 9 § lagen om förbud beträffande viss avkodningsutrustning.

Särskilda yrkanden

1. Det yrkas att beslaget av bärbar dator, beslagtaget hos Mervin Bratic, ska bestå tills domen vinner laga kraft: 2017-5000-BG35382.6. Det beslagtagna ska därefter återlämnas.
2. Det yrkas att 456 500 kronor förverkas från Mervin Bratic såsom utbyte av brott enligt 8 § 1 st lagen om förbud beträffande viss avkodningsutrustning.

(Beloppet är beräknat utifrån att respektive kund betalat 1 000 kr/år, vilket ger en månadskostnad på 83 kr.
83 kr x 11 månader x 500 kunder = 456 500).

Muntlig bevisning

1. Förhör med den tilltalade **Mervin Bratic** som förnekar brott.
2. Förhör med vittnet **Anders Braf**, företrädare för målsägandenas ombud Nordic Content Protection, angående tekniken bakom s.k. cardsharing, bakgrunden till upptäckten av nätverket, kanalutbud och om utformningen av skadeståndsyrkandena. Allt till styrkande av att Mervin Bratic under brottstiden hanterat avkodningsutrustning samt de enskilda anspråken.
3. Förhör med vittnet **Stefan Erkensjö** polisinspektör, NOA/Nationella Anti-korruptionsgruppen, Box 12256, 102 26 Stockholm angående sin undersökning av lagringsmedia, till styrkande av att Mervin Bratic hanterat avkodningsutrustning.

4. Förhör med **Esad Causevic** angående den box som tidigare har haft hemma hos sig samt dennes kontakter med Mervin Bratic, till styrkande av att Mervin Bratic hanterat avkodningsutrustning.(Esad Causevic har tidigare varit misstänkt i ärendet, men förundersökningen har lagts ned då brott inte kunnat styrkas)
5. Förhör med i utredningen tidigare lagförde **Sasa Jakovljevic** angående dennes kontakter med Mervin Bratic och sitt TV-utbud, till styrkande av att Mervin Bratic i förvärvssyfte sålt, distribuerat och underhållit avkodningsutrustning.
6. Förhör med i utredningen tidigare lagförde **Sasa Lukic-Gavric** angående dennes kontakter med anledningen av sitt införskaffande av TV-boxar och sina kontakter med Mervin Bratic med anledning av dessa boxar, till styrkande av att Mervin Bratic i förvärvssyfte sålt, distribuerat och underhållit avkodningsutrustning.
7. Förhör med i utredningen tidigare lagförde **Miroslav Dogo** sitt införskaffande av TV-box och sina kontakter med den som installerade boxen, till styrkande av att Mervin Bratic i förvärvssyfte sålt och distribuerat avkodningsutrustning.

Övrig bevisning

Övrig bevisning framgår av bilaga till åtalet.

Handläggning

Hänvisning till handlingar önskas avseende all skriftlig bevisning. Åklagaren kommer att föredra de väsentliga delarna under huvudförhandlingen.

Behov av teknisk utrustning i rätten: storbildsskärm jämte kabel.

Förslag till huvudförhandlingsplan:

Dag 1:

- Åklagarens sakframställan: ca 3 h
- Bratics sakframställan
- Förhör med tilltalad Bratic

dag 2:

- Förhör med vittnet Anders Braf: ca 45 min
- Förhör med vittnet Stefan Erkenjö: ca 30 min
- Förhör med Esad Causevic: 20 min
- Förhör med Sasa Jakovljevic: 20 min
- Förhör med Sasa Kuic-Gavric: 20 min
- Förhör med Mislav Dogo: 20 min
- Personalia
- Pläderingar